

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

COPRECI S.Coop.
Araba Ibilbidea 3
20550 ARETXABAETA (GUIPUZCOA)
SPAIN

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Einbaupumpe
Pump for building in
Bauteil für Waschmaschinen
Component for washing machines

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



REG E744 oder/or



oder/or VDE-REG E744

REG E744

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2012-10; EN 60335-1:2012
DIN EN 60335-1 Ber.1 (VDE 0700-1 Ber.1):2014-04; EN 60335-1:2012/AC:2014
EN 60335-1:2012/A11:2014
DIN EN 60335-2-7 (VDE 0700-7):2014-07; EN 60335-2-7:2010+A1+A11:2013



Aktenzeichen: 636500-2680-0005 / 239152

File ref.:

Ausweis-Nr. 40042305

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2015-05-27

(letzte Änderung / updated 2017-07-14)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

H. König

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
COPRECI S.Coop., Araba Ibilbidea 3, 20550 ARETXABALETA (GUIPUZCOA), SPAIN

Aktenzeichen / *File ref.*
636500-2680-0005 / 239152 / AS6 / TUE

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2017-07-14 2015-05-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40042305.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40042305.

Einbaupumpe *Pump for building in* Bauteil für Waschmaschinen *Component for washing machines*

Typ(en) / *Type(s)*

KEBS 118B/071

Bemessungsspannung
Rated voltage AC 220 - 240 V, 50 Hz

Schutzklasse
Class II
(muss durch den Einbau sichergestellt werden / must be
guaranteed by building-in)

Eine Beurteilung der Erwärmung (sachgemäßer- und unsachgemäßer Betrieb) sowie des Berührungs-, Fremkörper- und Feuchtigkeitsschutzes muß im eingebauten Zustand in Verbindung mit dem jeweiligen Gerät durchgeführt werden.
A verification of the thermal condition (normal and abnormal operation) as well as the protection against electric shock, ingress of solid foreign objects and water has to be done in conjunction with the appliance.

Weitere Angaben
Further information siehe Anlage Nr. 600 vom 2017-07-14
see appendix no. 600 dated 2017-07-14

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet AS6
Section AS6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40042305

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
COPRECI S.Coop., Araba Ibilbidea 3, 20550 ARETXABALETA (GUIPUZCOA), SPAIN

Aktenzeichen / *File ref.*

636500-2680-0005 / 239152 / AS6 / TUE

letzte Änderung / *updated*

2017-07-14

Datum / *Date*

2015-05-27

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40042305.

This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40042305.

Einbaupumpe

Pump for building in

Bauteil für Waschmaschinen

Component for washing machines

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*

30023209

Copreci China

South Side of Jinhai Road

Middle Section Sanzao Hi-Tech Ind. Park

519040 ZHUHAI

Guangdong

CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet AS6

Section AS6

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
COPRECI S.Coop., Araba Ibilbidea 3, 20550 ARETXABALETA (GUIPUZCOA), SPAIN

Aktenzeichen / *File ref.*
636500-2680-0005 / 239152 / AS6 / TUE

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2017-07-14 2015-05-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40042305.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40042305.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.